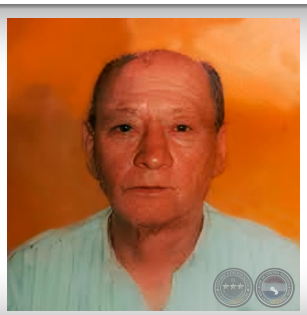
PORTAL GUARANI
www.portalguarani.com

CRISPÍN CONCEPCIÓN ORTELLADO (+)

05 de Diciembre de 1926
07 de Octubre de 2000

Ver Perfil Completo



Biografía

ORTELLADO, CRISPÍN CONCEPCIÓN

Ciudad de Santiago de las Misiones, 1926.

Periodista, ensayista, narrador y poeta bilingüe (español-guaraní).

Licenciado en lengua guaraní por el Instituto de Lingüística Guaraní y honrado como mejor egresado de la Escuela de Cultura Guaraní Fray Luis de Bolaños de la Asociación de Escritores Guaraníes (ADEG), Crispín Concepción Ortellado fue distinguido, en 1983, con un Diploma y medalla de oro del Ministerio de Defensa Nacional.

Fundador y director del periódico bilingüe *AKA'Ë* (1956-1960), ha publicado, hasta la fecha, tres libros en castellano y uno en guaraní: "*CANTOS HUMANOS"* (1974), "*CUENTOS Y SENTIMIENTOS"* (1974), "*PALABRAS AL VIENTO"* (1975) y "*AVA ÑE'Ë PURAHEI"*(1975), respectivamente.-

Tiene en preparación otros tres volúmenes: en guaraní, "*MOMBE'UPY GUARANÍ"*(cuentos); y en español, "*BREVE ANALECTA"* y "*CUENTOS, MITOS Y LEYENDAS"*. [Datos bio-bibliográficos de don Félix de Guarania].-

Fuente: "BREVE DICCIONARIO DE LA LITERATURA PARAGUAYA" / 2da. Edición – AUTORA: TERESA MENDEZ-FAITH, Editorial EL LECTOR. Asunción-Paraguay 1998

Ao K'ya yojhei jhara (Poesía)

AO K'YA YOJHEI JHARA

**Tapiá pe nde yujhuva co'eyú y rembe'ype
pe guapy carapamiro kyre'y, peipokyty,
yvytú ñane kytiro napeñeme'ei ro'ype
jha jhi'ari pepoiva cu oikevo cuarajhy.
Jhetaité peipokytygui pe nde pó oyepiró pava,
ñajhepume'e michíre jhetaité pemba'apó,
marové peñandu'y, va ate'y, oye'ejhara,
cu pucá, ñemomguatape pe mondyiva cane'o.**

**Jha, cuñá jha'eveieva, marové jhasajha'y, va
mba'aponte peicuaava, pytu'ú marové,
ta ro'y ta mbyry'aipa cuimba'eicha pejha'ava
aniangátei pe nde roga oñuva tecoteve.**

**Ysyrynte ojhechava, jha eñe'ero omombe'une
iky'ava aó cuera yojheijhara rembiapó,
che reindy cuera retere cane'o ndo pocoi chene
yepevero cuarajhype ipiré oyejhyviró.**

CRISPÍN CONCEPCIÓN ORTELLADO (1926).

**«Poeta -dice de él P. Encina Ramos-, glosista, periodista y e
recogido su producción.**

**Fuente: El trino soterrado. Paraguay : aproximación al itinera
MARTÍNEZ - Edición digital: Alicante : Biblioteca Virtual Migue
digital basada en la de Asunción (Paraguay), Ediciones Intento,**

Ingresar al Perfil Completo en PortalGuarani.com ➤

Portal Guarani © 2025
www.portalguarani.com